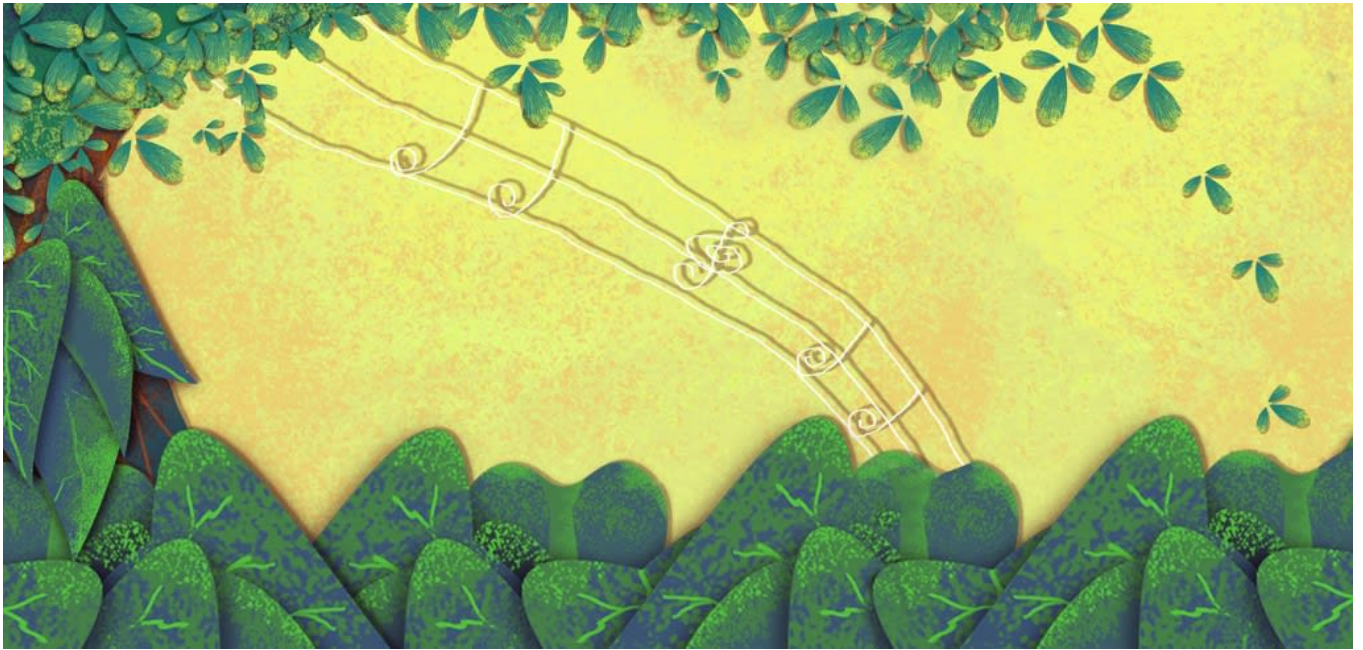


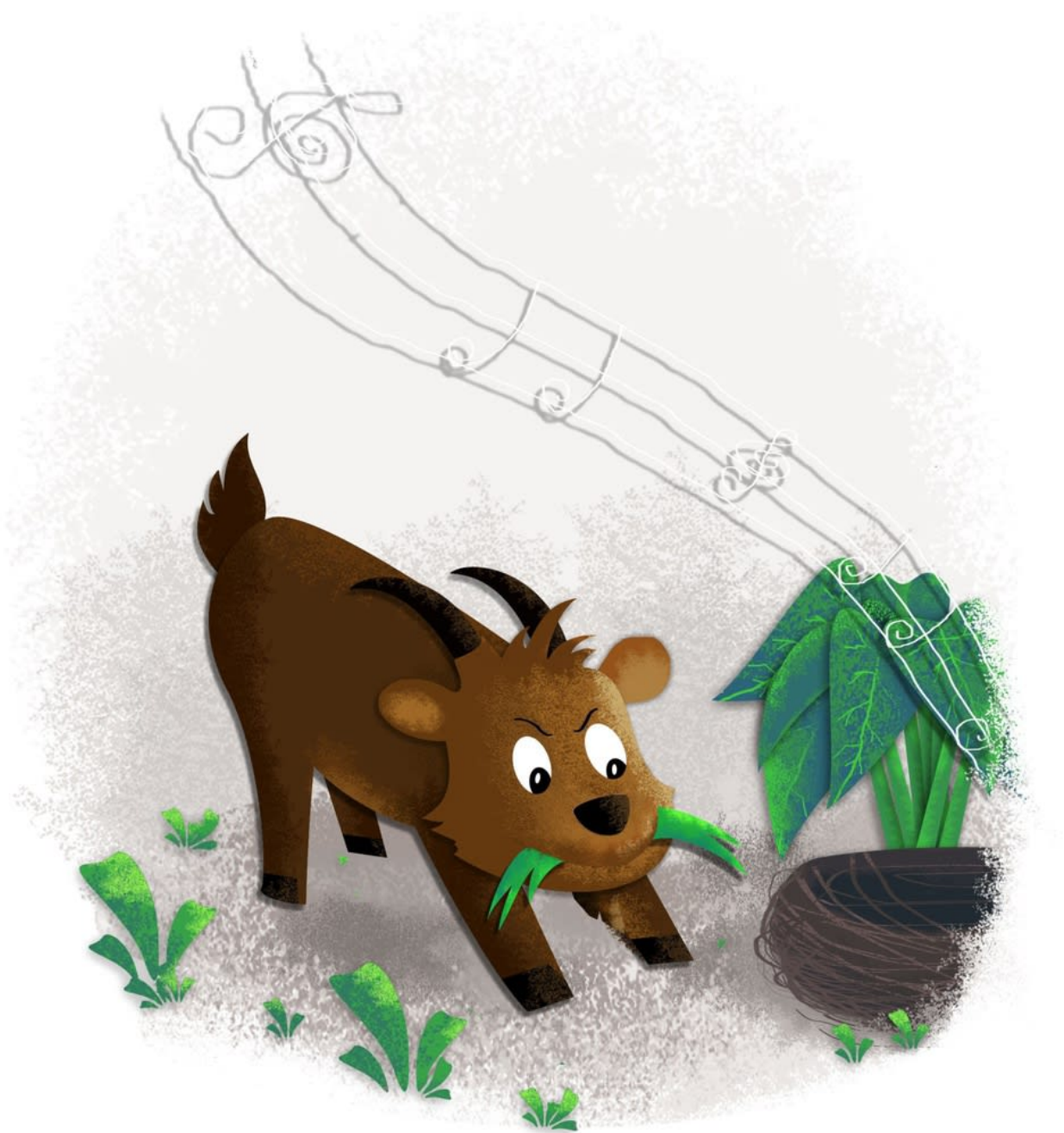
Soboni Khorang?

Tamani khorang? Soboni khorang?



The Asia Foundation

Soboni Khorang?
Suinai: All Children Reading Cambodia
Mangpili Taknai: Hin Kimyeon



Chi chi chi. Soboni khorang?



Imo toksani khorang.



Kang kang kang. Soboni khorang?



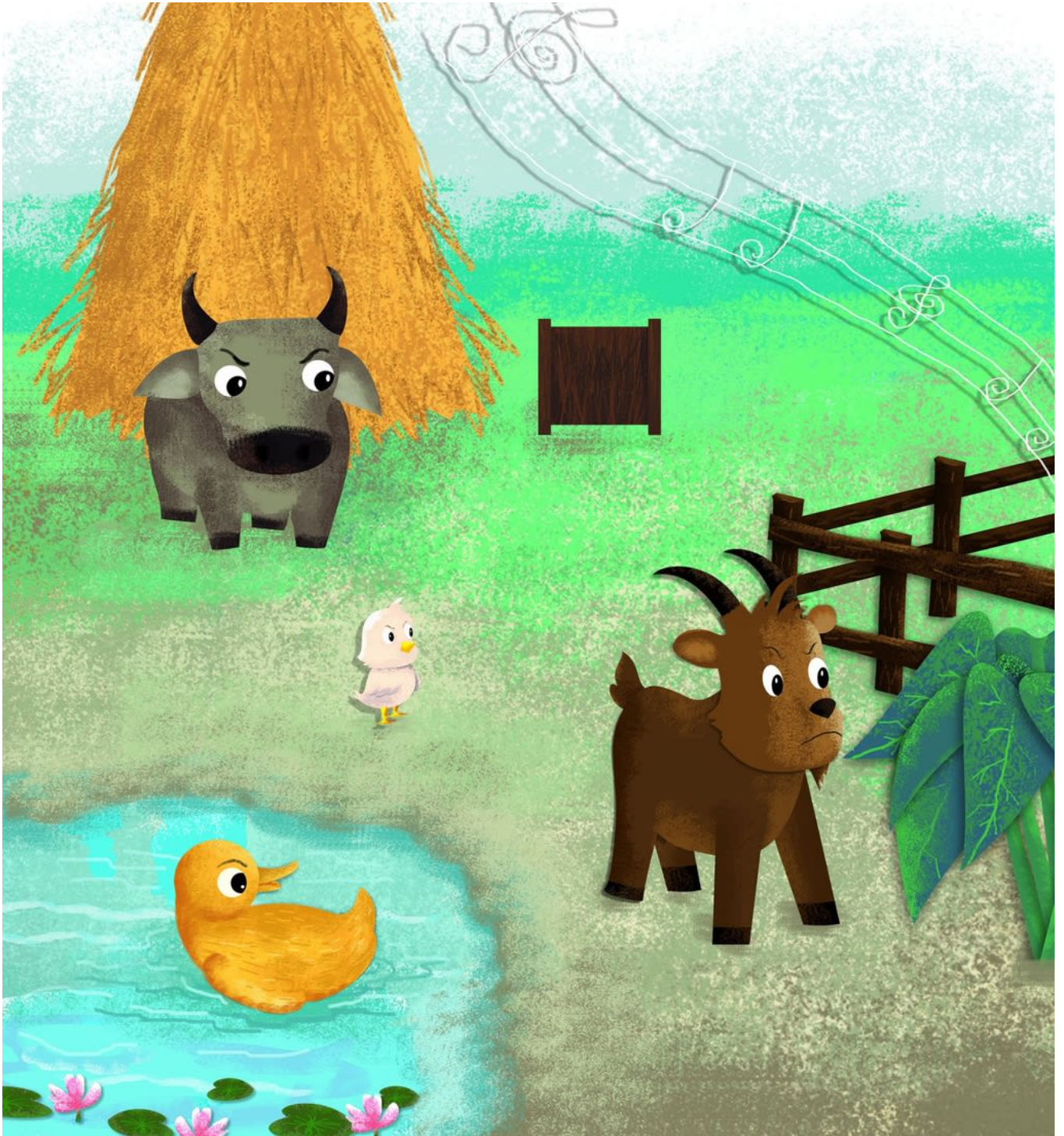
Imo takhumni khorang.



Ombo ombo ombo. Soboni khorang?



Imo musukni khorang.



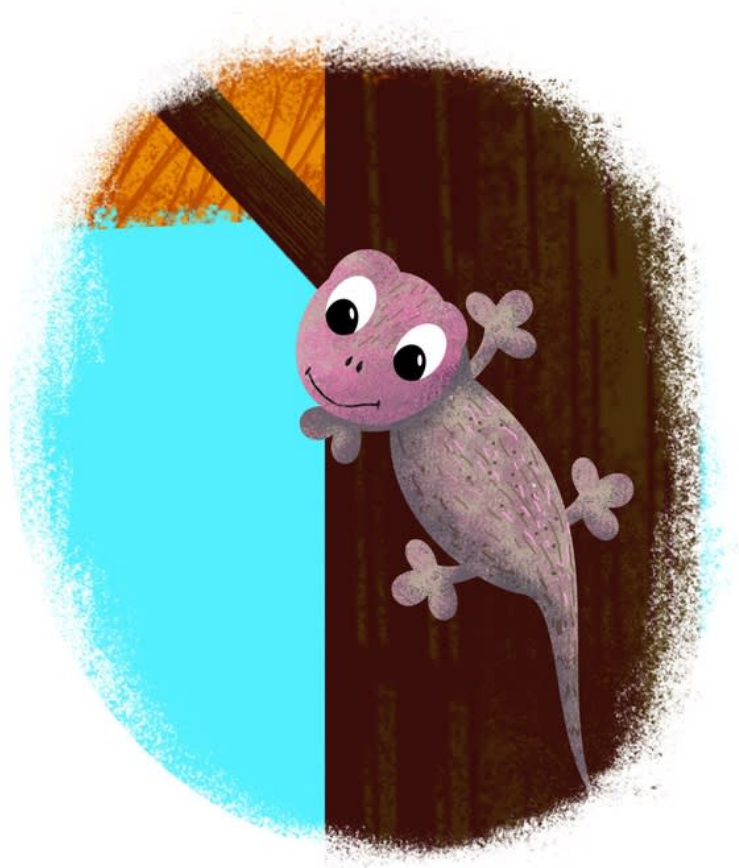
Neigh, Neigh, Neigh.
Soboni khorang?



Imo koraini khorang.



Tik, tik, tik, Imo soboni khorang?



Imo nok beraimani khorang.



Berani khorang barai? Be Be Be.



Bokni khorang khanatok.





This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

Story Attribution:

This story: 'Whose Voice is This?' is written by All Children Reading Cambodia. © The Asia Foundation, 2018. Some rights reserved.

Released under CC BY 4.0 license.

Other Credits:

This story 'Whose Voice is This?' has been published on StoryWeaver by The Asia Foundation.

Images Attributions:

Cover page: Music notes, by Hin Kimyeon© The Asia Foundation, 2018.

Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2:

Chewing leaves and hearing a sound, by Hin Kimyeon© The Asia Foundation, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0

license. Page 3: A chick, by Hin Kimyeon© The Asia Foundation, 2018.

Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: The

chick and the goat, by Hin Kimyeon© The Asia Foundation, 2018. Some

rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: A duck in the

pond, by Hin Kimyeon© The Asia Foundation, 2018. Some rights

reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: The goat, duck and

chick hear a sound, by Hin Kimyeon© The Asia Foundation, 2018. Some

rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: A resting

cow, by Hin Kimyeon© The Asia Foundation, 2018. Some rights

reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: Animals look for

source of sound, by Hin Kimyeon© The Asia Foundation, 2018. Some

rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Happy horse

jumping over fence, by Hin Kimyeon© The Asia Foundation, 2018. Some

rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Listening to

foreign sound, by Hin Kimyeon© The Asia Foundation, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 11: A lizard in the corner, by Hin Kimyeon© The Asia Foundation, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Disclaimer:
https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

storyweaver

PRATHAM BOOKS

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link .

Images Attributions:

Page 12: The goat sings, by Hin Kimyeon© The Asia Foundation, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: All the animals sing, by Hin Kimyeon© The Asia Foundation, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: The goat and the lizard, by Hin Kimyeon© The Asia Foundation, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Whose Voice is This? (English)

What's the voice, and who's it?

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!